

Fondos Documentales

Textos

La Bastida y El Campico de Lébor

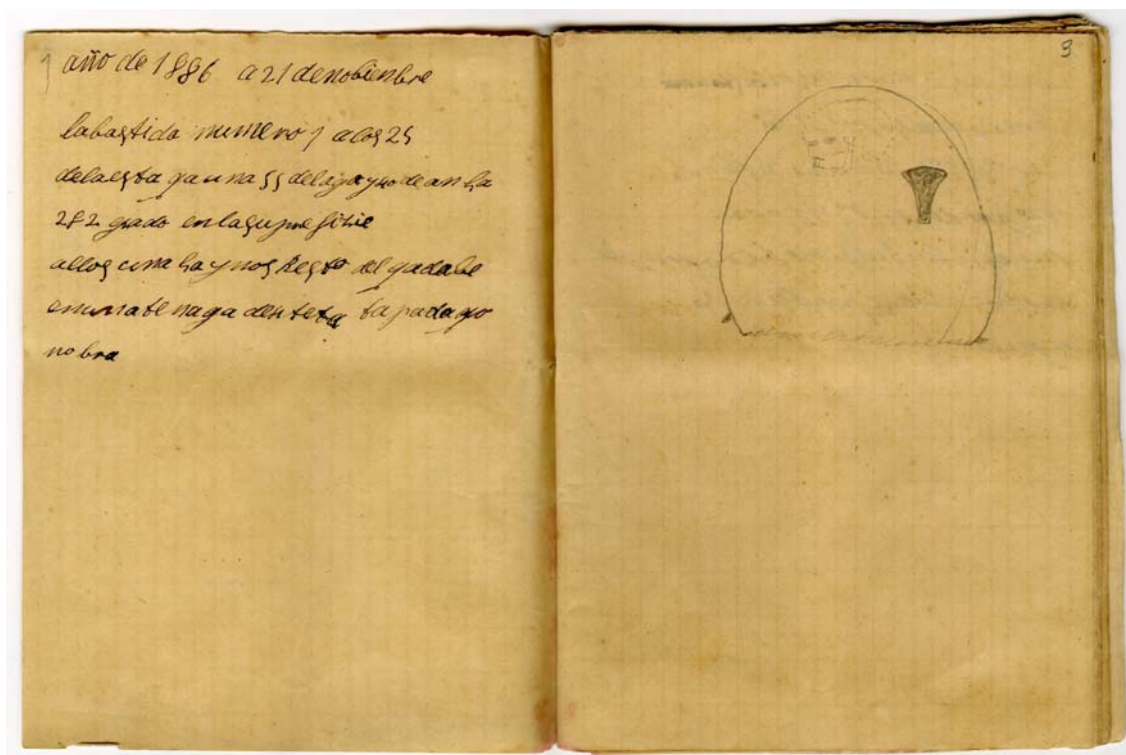
LOS DIARIOS DE CAMPO DE LA CAMPAÑA DE 1886 EN LA BASTIDA

Este documento contiene, en primer lugar, la transcripción literal, tumba a tumba, del diario de campo de Pedro Flores; en segundo lugar, la transcripción de los mismos realizada en el Museo Arqueológico Nacional en la década de 1950 y, en tercer lugar, la realizada recientemente por el equipo del Departamento de Prehistoria de la Universidad Autónoma de Barcelona, al detectar algunos errores en ésta. También se incluyen imágenes de cada una de las páginas transcritas.

TUMBA 1

Texto literal de Flores

1. 1
2. año de 1886 a 21 de noviembre
3. labastida numero 1 a los 25
4. dela esta qauna 55 delago y 40 de an ha
5. 282 grado en lasuprefizie
6. allos una ha y nos resto del qadabe
7. enunatenaga de 4 teta tapada qo
8. nobra



Diario realizado por Pedro Flores durante las excavaciones en La Bastida: tumba 1 (imagen MAN: 1944_45_FD00101_002v-003r-ID001)

Transcripción MAN

1

Año de 1886 a 21 de noviembre

La Bastida número 1 a los 25 de la estaca una 55 de largo y 40 de ancho

282 grados en la superficie

hallose un hacha y unos restos del cadaver en una tinaja de 4 tetas tapadas con obra.

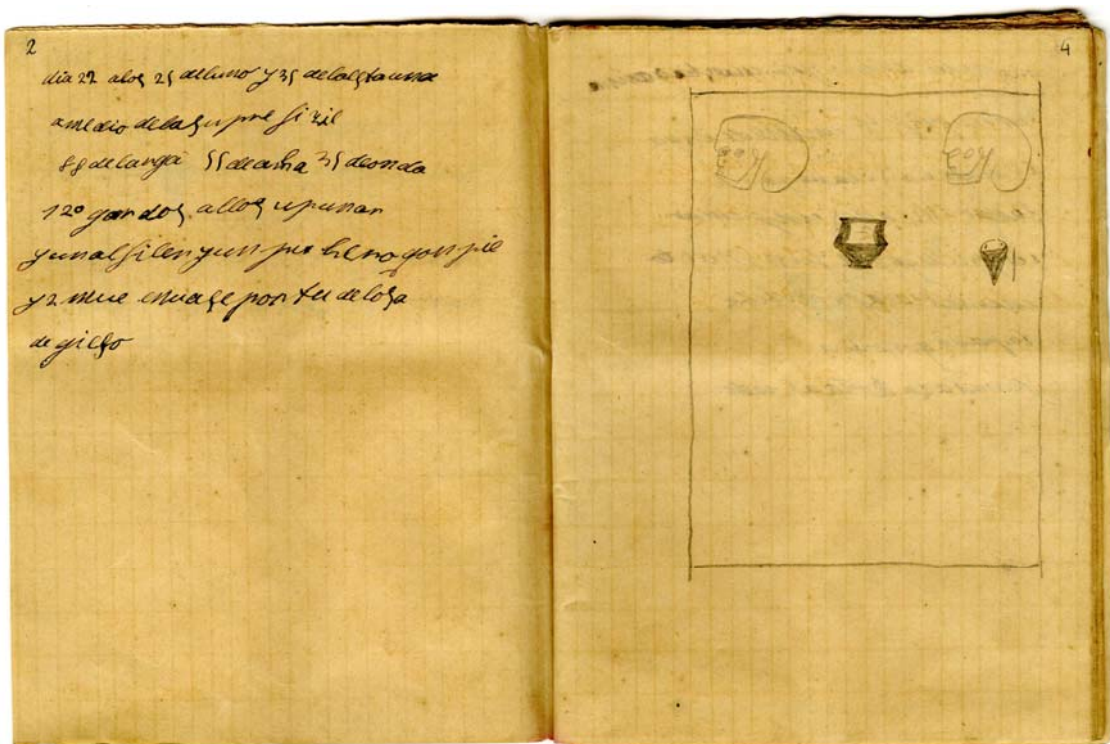
Transcripción UAB

1. 1
2. Año de 1886, a 21 de noviembre.
3. La Bastida número 1: a los 25
4. de la estaca una. 55 de largo y 40 de ancha.
5. 282 grados. En la superficie.
6. Hallóse un hacha y unos restos del cadáver
7. en una tinaja de 4 tetas tapada con
8. obra

TUMBA 2

Texto literal de Flores

1. 2
2. día 22 a los 25 del uno y 35 de la estauna
3. a medio de lasuprefizie
4. 88 delarga 55 de ancha 35 de ondo
5. 120 gardos allos upunar
6. y unalfiler y un pu hero qon pie
7. y 2 mue enuaseportu delosa
8. de gieso



Diario realizado por Pedro Flores durante las excavaciones en La Bastida: tumba 2 (imagen MAN: 1944_45_FD00101_003v-004r-ID001)

Transcripción MAN

2

día 22

a los 25 del uno y 35 de la estaca una a medio de la superficie. 88 de largo 55 de ancho y 35 de hondo

120º

hallose un puñal, un alfiler y un puchero con pie y 2 muertos en una sepultura de losa de

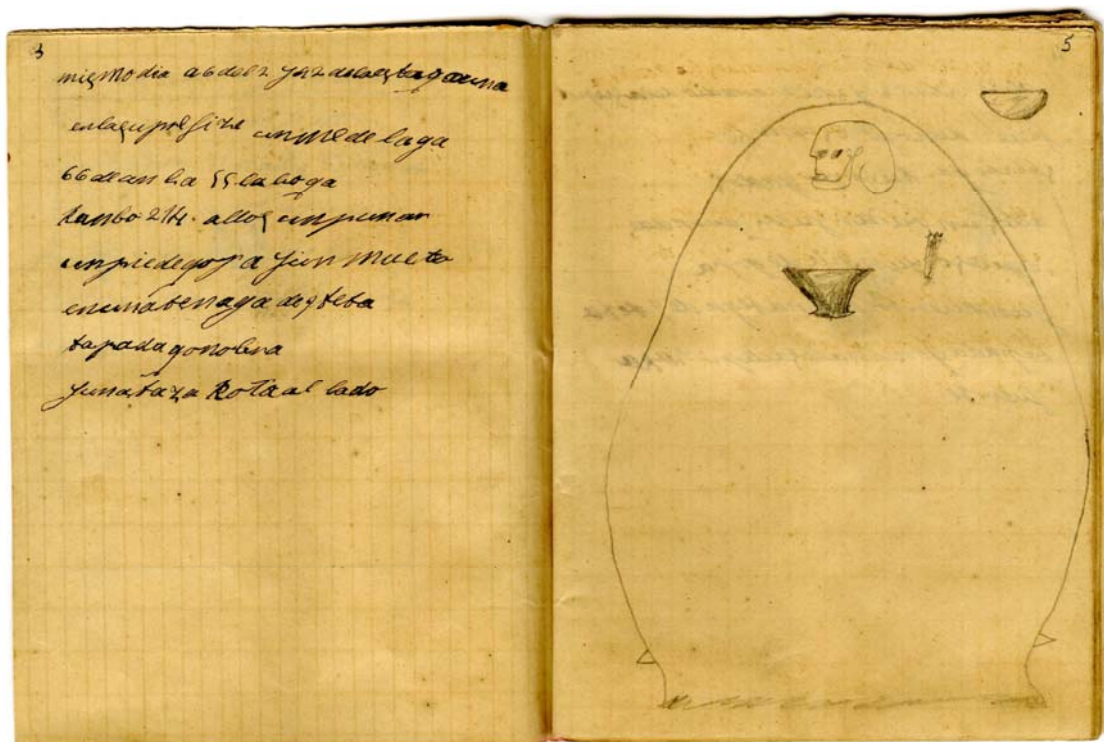
Transcripción UAB

1. 2
2. Día 22. A los 25 del uno y 35 de la esta[ca] una.
3. A medio [m] de la superficie.
4. 88 de larga, 55 de ancha, 35 de honda.
5. 120 grados. Hallóse un puñal
6. y un alfiler y un puchero con pie
7. y 2 muertos en una sepultura de losas
8. de yeso.

TUMBA 3

Texto literal de Flores

1. 3
2. mismo día a 6 del 2 y 42 de la estaquna
3. en la suprefize un me de laga
4. 66 de an ha 55 la boqa
5. Runbo 214 allos un punar
6. un pie de copa y un mueto
7. en un atenaga de 9 teta
8. Tapada qonobra
9. yunataza Rotaal lado



Diario realizado por Pedro Flores durante las excavaciones en La Bastida: tumba 3 (imagen MAN: 1944_45_FD00101_004v-005r-ID001)

Transcripción MAN

3

el mismo día (22)

a 6 del 2 y 42 de la estaca a una en la superficie un metro de larga 66 de ancha 55 la boca.

Rumbo 214º

Hallose un puñal un pie de copa y un muerto en una tinaja de 9 tetas tapada con obra y una taza rota al lado.

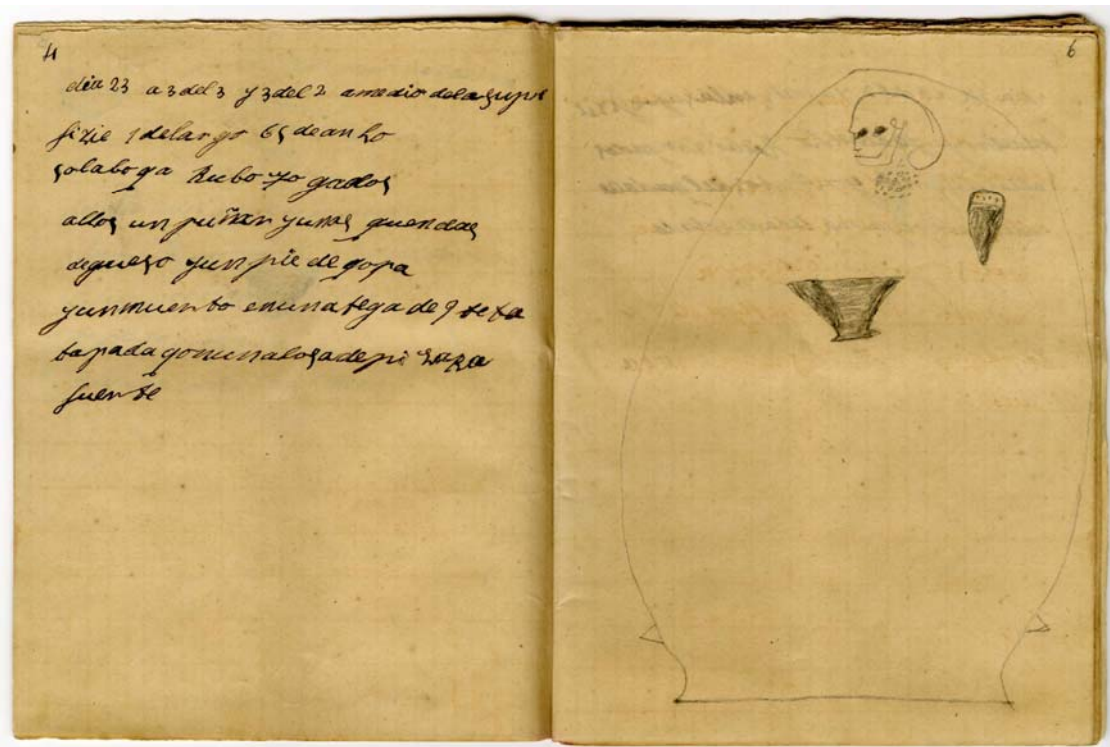
Transcripción UAB

1. 3
2. Mismo día [que la anterior: 22 de noviembre]. A 6 del 2 y 42 de la estaca una.
3. En la superficie. Un metro de larga,
4. 66 de ancha, 55 [diámetro de] la boca.
5. Rumbo 214. Hallóse un puñal,
6. un pie de copa y un muerto
7. en una tinaja de 9 tetas
8. tapada con obra
9. y una taza rota al lado.

TUMBA 4

Texto literal de Flores

1. 4
2. día 23 a 3 del 3 y 3 del 2 a medio de lasupre
3. fizie 1 delargo 65 de an ho
4. 50 laboqa Rubo 70 gados
5. allos un puñar yunas quendas
6. degueso yun pie de qopa
7. yunmuerto enunatega de 9 teta
8. tapada qonunalosade pi zara
9. fuerte



Diario realizado por Pedro Flores durante las excavaciones en La Bastida: tumba 4 (imagen MAN: 1944_45_FD00101_005v-006r-ID001)

Transcripción MAN

4

día 23

a 3 del 3 y 3 del 2 a medio de la superficie 1 de largo 65 de ancho 50 la boca
rumbo 70 grados

hallose un puñal y unas cuentas de hueso y un pie de copa y un muerto en una tinaja de 9 tetas tapada con una losa de pizarra fuerte.

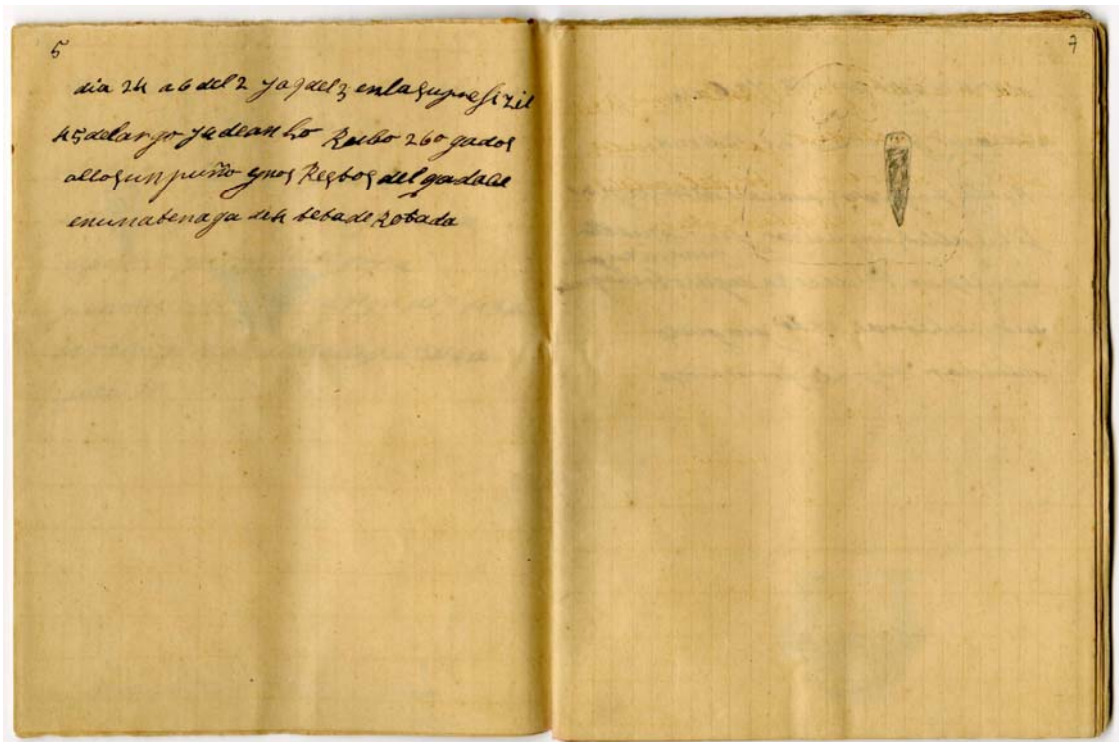
Transcripción UAB

1. 4
2. Día 23. A 3 del 3 y a 3 del 2. A medio de la super-
3. ficie. 1 de largo, 65 de ancho,
4. 50 la boca. Rumbo 70 grados.
5. Hallóse un puñal y unas cuentas
6. de hueso y un pie de copa
7. y un muerto en una tinaja de 9 tetas
8. tapada con una losa de pizarra
9. fuerte

TUMBA 5

Texto literal de Flores

1. 5
2. día 24 a 6 del 2 y a 9 del 3 en la superficie
3. 45 de largo y 4 de ancho Rumbo 260 grados
4. allosunpuño y nos Restos del cadáver
5. en unatenaga de 4 teta de Rotada



Diario realizado por Pedro Flores durante las excavaciones en La Bastida: tumba 5 (imagen MAN: 1944_45_FD00101_006v-007r-ID001)

Transcripción MAN

5

día 24

a 6 del 2 y a 9 del 3 en la superficie 45 de largo y 4 de ancho

rumbo 260 grados

hallose un puñal y unos restos del cadáver en una tinaja de 4 tetas derrotada.

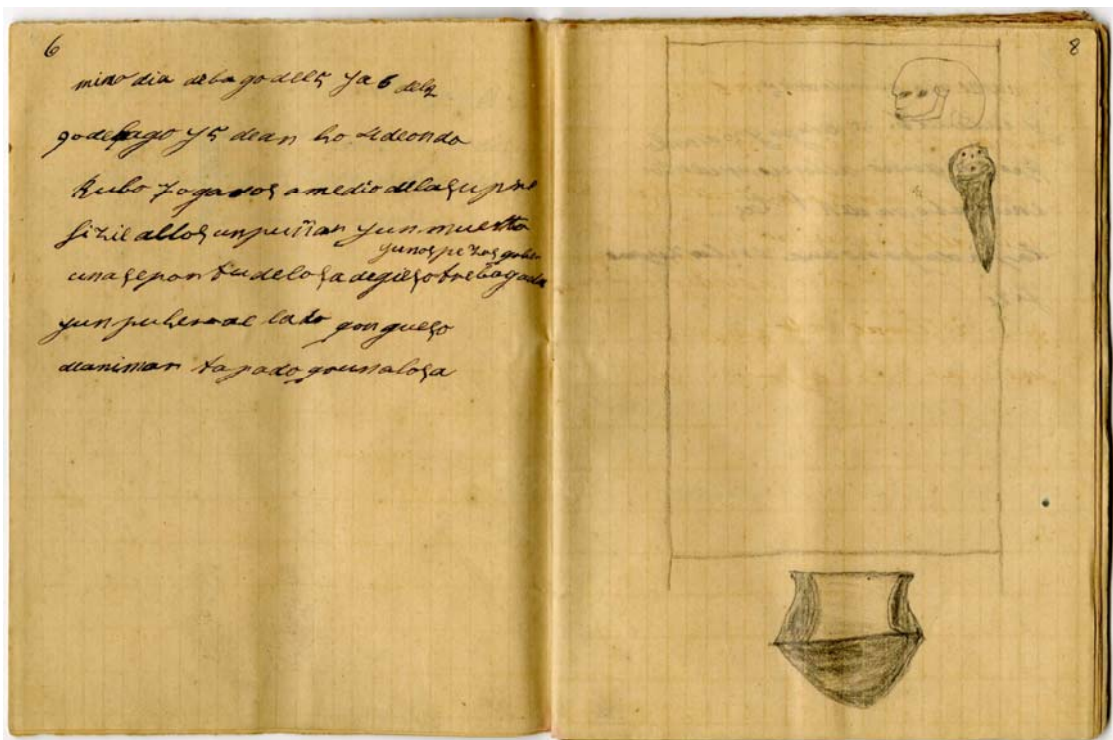
Transcripción UAB

1. 5
2. Día 24. A 6 del 2 y a 9 del 3. En la superficie.
3. 45 de largo y 4[0] de ancho. Rumbo 260 grados.
4. Hallóse un puño [por “puñal”] y unos restos del cadáver,
5. en una tinaja de 4 tetas derrotada.

TUMBA 6

Texto literal de Flores

1. 6
2. mino dia debago del 5 y a 6 del 2
3. 90 delago y 5 dean ho 4 deondo
4. Rubo 70 gados a medio delasupre
5. fizie allos unpuñar yun muerto
(5bis) yunos pe zos qober
6. unasepultudelosadegiesotrebagada
7. yun puchero al lado con gueso
8. deanimar tapado qounalosa



Diario realizado por Pedro Flores durante las excavaciones en La Bastida: tumba 6 (imagen MAN: 1944_45_FD00101_007v-008r-ID001)

Transcripción MAN

6

el mismo (24)

debajo del 5 y 6 de largo y 5 de ancho 4 de hondo

rumbo 70 grados

a medio de la superficie

hallose un puñal y un muerto y unos pedazos cobre en una sepultura de losa de pie sobre tapada y un puchero al lado con hueso de animal tapado con una losa.

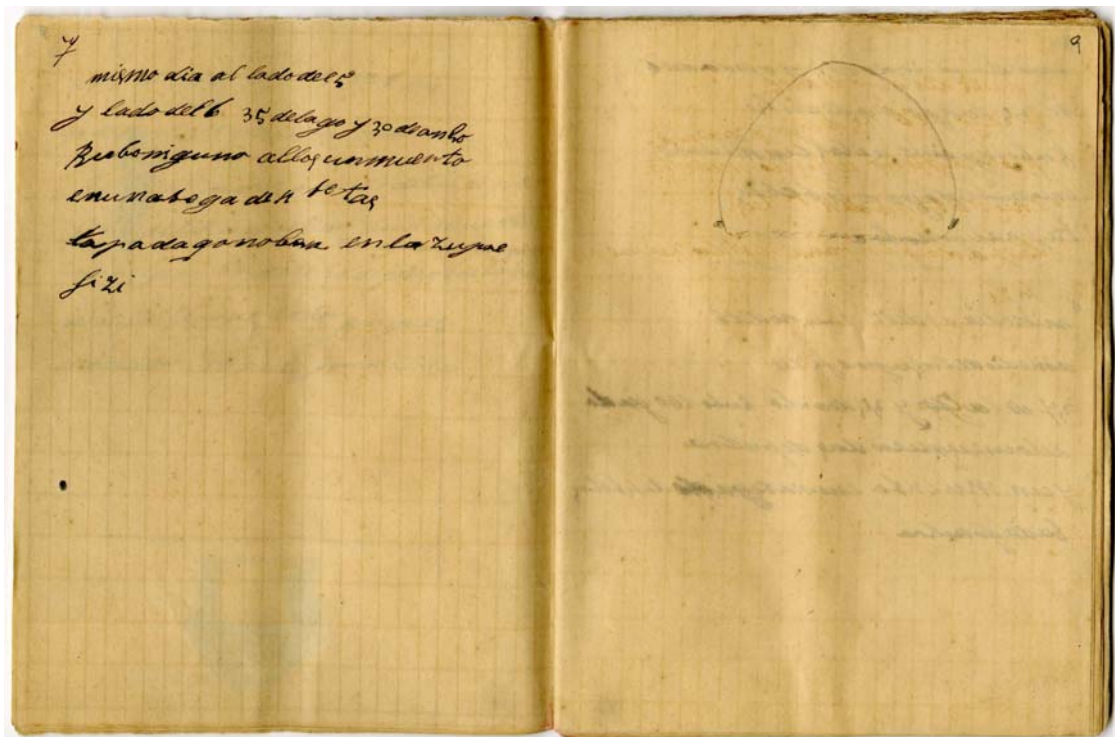
Transcripción UAB

1. 6
2. Mismo día. Debajo del 5 y a 6 del 2.
3. 90 de largo y 5[0] de ancho, 4[0] de hondo.
4. Rumbo 70 grados. A medio de la super-
5. ficie. Hallóse un puñal y un muerto
(5bis) y unos pedazos [de] cobre.
6. Una sepultura de losa de yeso trabajada
7. y un puchero al lado con hueso
8. de animal tapado con una losa

TUMBA 7

Texto literal de Flores

1. 7
2. mismo día al lado del 5
3. y lado del 6 35 delago y 30 de ancho
4. Ruboniguno allos unmuerto
5. enunatoga de 4 tetas
6. tapadaqonobra en la zupre
7. fizi



Diario realizado por Pedro Flores durante las excavaciones en La Bastida: tumba 7 (imagen MAN: 1944_45_FD00101_008v-009r-ID001)

Transcripción MAN

7

el mismo día (24)

al lado del 5 y al lado del 6, 35 de largo y 30 de ancho

rumbo ninguno

hallose un muerto en una tinaja de 4 tetas tapada con obra.

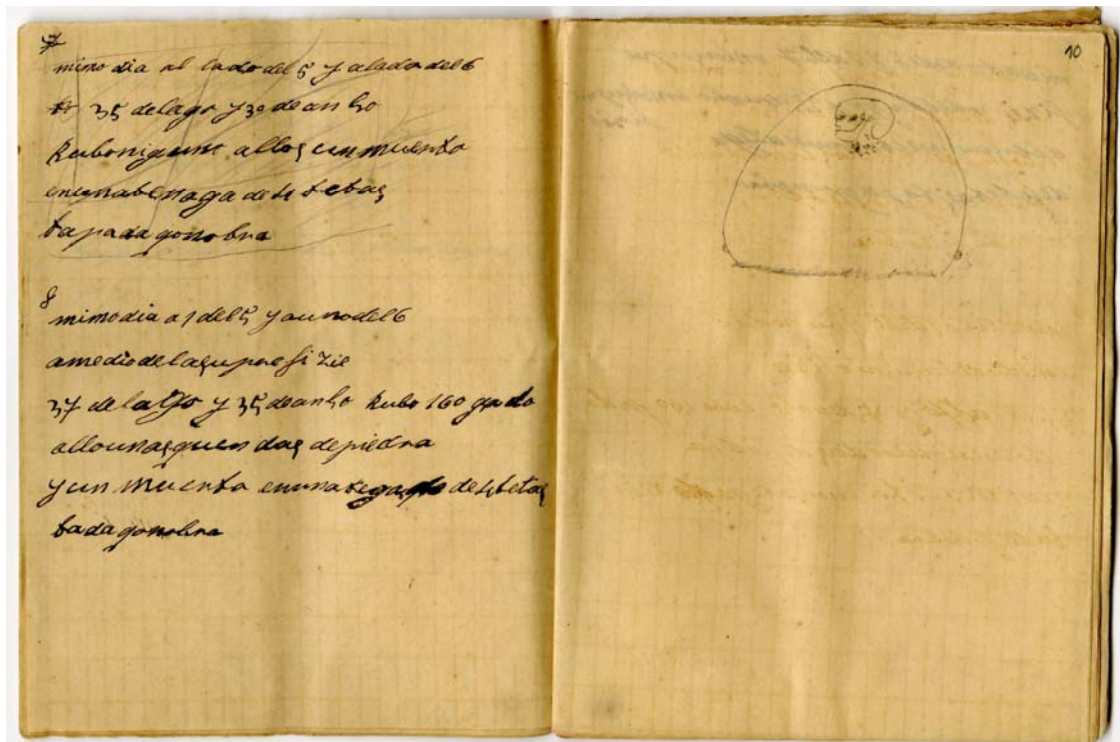
Transcripción UAB

1. 7
2. Mismo día. Al lado del 5
3. y [al] lado del 6. 35 de largo y 30 de ancho.
4. Rumbo ninguno. Hallóse un muerto
5. en una tinaja de 4 tetas
6. tapada con obra. En la super-
7. ficie.

TUMBA 8

Texto literal de Flores

1. 8
2. mismo día a 1 del 5 y aunodel 6
3. a medio de la superficie
4. 37 de largo y 35 de ancho Rubo 160 grado
5. allounasquen das de piedra
6. u un muerto en unatega de 4 tetas
7. tada qonobra



Diario realizado por Pedro Flores durante las excavaciones en La Bastida: tumba 8 (imagen MAN: 1944_45_FD00101_009v-010r-ID001)

Transcripción MAN

8

mismo día (24)

a 1 del 5 y a 1 del 6 a medio de la superficie 37 de largo y 35 de ancho

rumbo 160 grados

hallose unas cuentas de piedra y un muerto en una tinaja de 4 tetas tapada con obra.

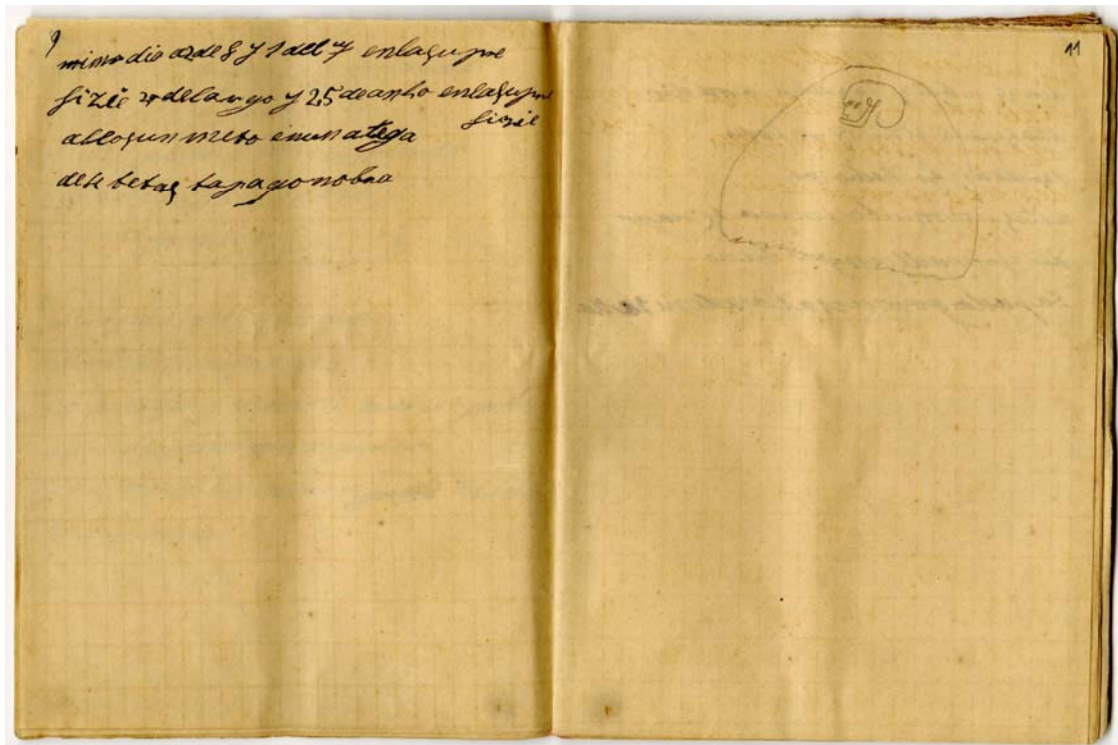
Transcripción UAB

1. 8
2. [EI] mismo día. A 1 del 5 y a 1 del 6.
3. A medio de la superficie.
4. 37 de largo y 35 de ancho. Rumbo 160 grados.
5. Hallóse unas cuentas de piedra
6. y un muerto en una tinaja de 4 tetas
7. tapada con obra.

TUMBA 9

Texto literal de Flores

1. 9
2. mismo día a 2 de 8 y 1 del 7 en la super
3. fizie 30 de largo y 25 de ancho en la super
3bis. fizie
4. allosun meto en un atega
5. de 4 tetas tapa qonobra



Diario realizado por Pedro Flores durante las excavaciones en La Bastida: tumba 9 (imagen MAN: 1944_45_FD00101_010v-011r-ID001)

Transcripción MAN

9

el mismo día (24)

a 2 de 8 y 1 del 7 en la superficie 30 de largo y 25 de ancho en la superficie

hallose un muerto en una tinaja de 4 tetas tapada con obra

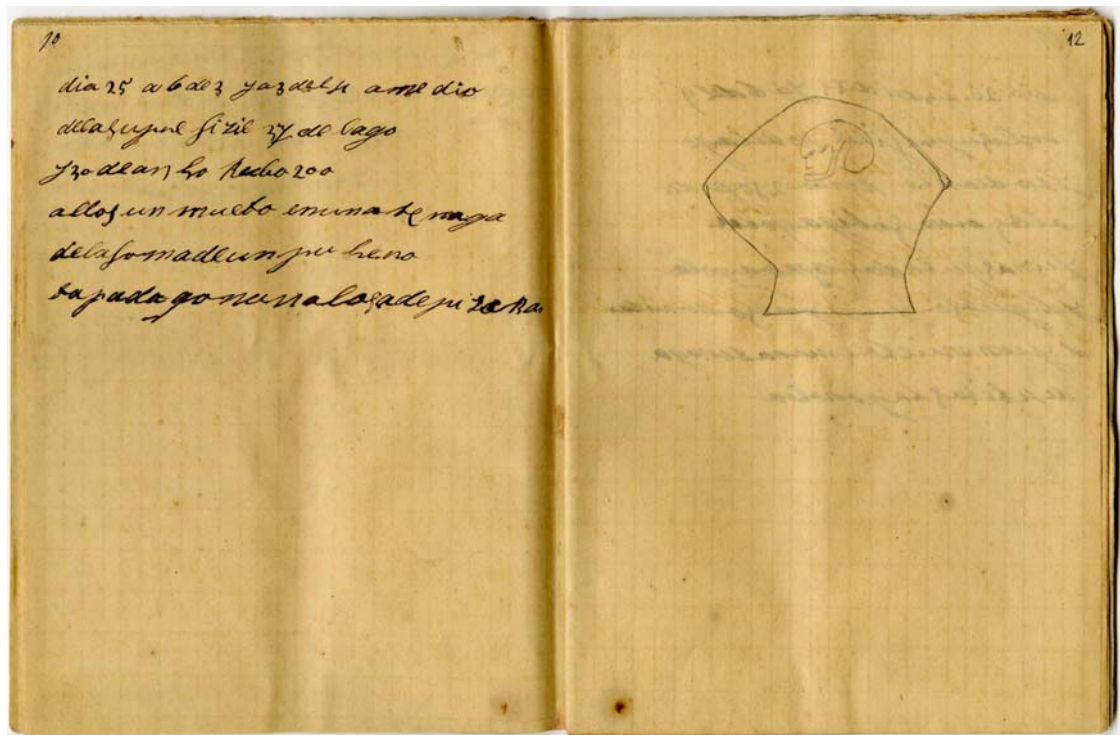
Transcripción UAB

1. 9
2. [El] mismo día. A 2 de 8 y a 1 del 7. En la super-
3. ficie. 30 de largo y 25 de ancho. En la super-
3 bis. ficie
4. Hallóse un muerto en una tinaja
5. de 4 tetas tapada con obra.

TUMBA 10

Texto literal de Flores

1. 10.
2. día 25 a 6 de 3 y a 3 del 4 a medio día
3. de la superficie fize 37 de largo
4. y 30 de ancho rumbo 200
5. allos un muerto en una ténaga
6. de la forma de un puñero
7. tapada con un alfiler de puñera



Diario realizado por Pedro Flores durante las excavaciones en La Bastida: tumba 10 (imagen MAN: 1944_45_FD00101_011v-012r-ID001)

Transcripción MAN

10

día 25

a 6 del 3 y a 3 del 4 a medio de la superficie, 37 de largo y 30 de ancho
rumbo 200°

hallose un muerto en una tinaja de la forma de un puchero tapada con una losa de pizarra.

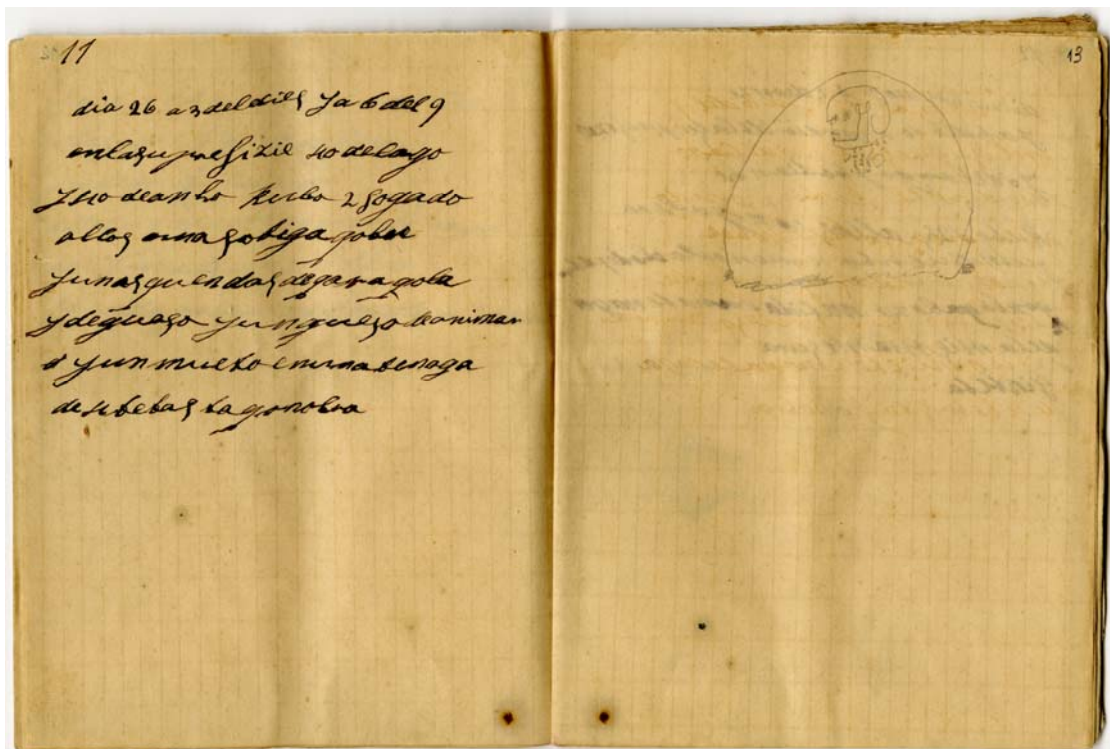
Transcripción UAB

1. 10
2. Día 25. A 6 de 3 y a 3 de 4. A medio
3. de la superficie. 37 de largo
4. y 30 de ancho. Rumbo 200.
5. Hallóse un muerto en una tinaja
6. de la forma de un puchero
7. tapada con una losa de pizarra.

TUMBA 11

Texto literal de Flores

1. 11
2. dia 26 a 3 del dies y a 6 del 9
3. en lasuprefizie 40 delago
4. y 40 deanho Rubo 280gado
5. allos una sotigaqobre
6. yunas quendas de qaraqola
7. y degueso yun gueso de animar
8. yun mueto enunatenaga
9. de 4 tetas taqonobra



Diario realizado por Pedro Flores durante las excavaciones en La Bastida: tumba 11 (imagen MAN: 1944_45_FD00101_012v-013r-ID001)

Transcripción MAN

11

día 26

a 3 del 10 y a 6 del 9 en la superficie 40 de largo y 40 de ancho

rumbo 280°

hallose una sortija de cobre y unas cuentas de caracola y hueso y un hueso de animal y un muerto en una tinaja de 4 tetas tapada con obra.

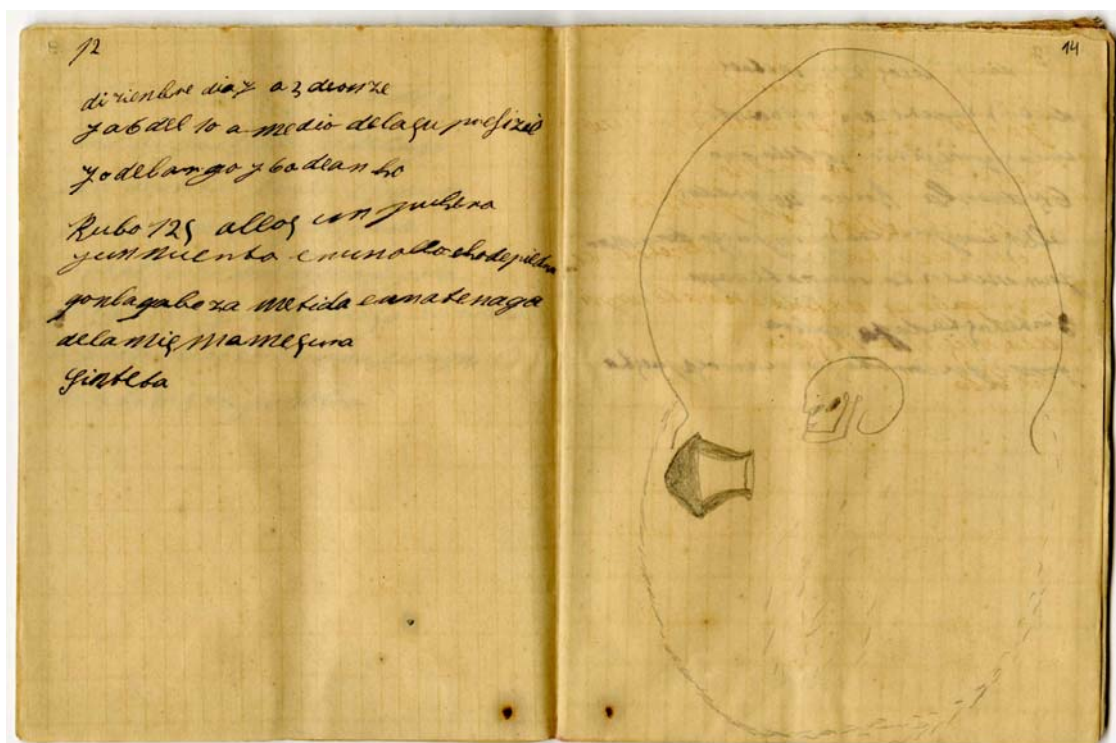
Transcripción UAB

1. 11
2. Día 26. A 3 del diez y a 6 del 9.
3. En la superficie. 40 de largo
4. y 40 de ancho. Rumbo 280 grados.
5. Hallóse una sortija de cobre
6. y unas cuentas de caracola
7. y de hueso y un hueso de animal,
8. y un muerto en una tinaja
9. de 4 tetas tapada con obra.

TUMBA 12

Texto literal de Flores

1. 12
2. dizienbre dia 7 a 3 de onze
3. y a 6 del 10 a medio dela suprefizie
4. 70 del argo y 60 dean ho
5. Rubo 125 allos un puchero
6. yun nuerto en unollo ehode piedra
7. qonlaqabeza metida en unatenaga
8. delamismamesura
9. sinteta



Diario realizado por Pedro Flores durante las excavaciones en La Bastida: tumba 12 (imagen MAN: 1944_45_FD00101_013v-014r-ID001)

12

Diciembre día 7

A 3 del 11 y a 6 del 10 a medio de la superficie 70 de largo y 60 de ancho

Rumbo 125º

Hallose un puchero y un muerto en una olla hecha de piedra con la cabeza metida en una tinaja de la misma medida sin tetas

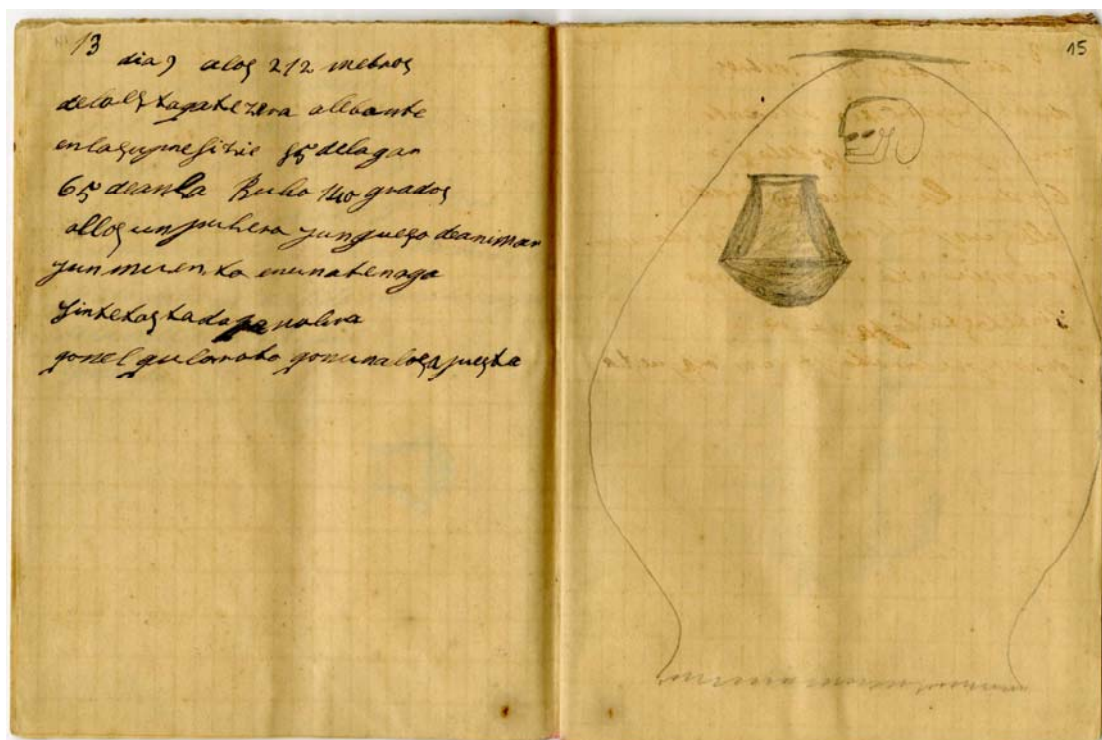
Transcripción UAB

1. 12
2. Diciembre, día 7. A 3 de once
3. y a 6 del 10. A medio de la superficie.
4. 70 de largo y 60 de ancho.
5. Rumbo 125. Hallóse un puchero
6. y un muerto en un hoyo hecho de piedra
7. con la cabeza metida en una tinaja
8. de la misma medida
9. sin tetas.

TUMBA 13

Texto literal de Flores

1. 13
2. dia 9 a los 212 metros
3. dela estaqatezera alebante
4. en la superficie 85 delagar
5. 65 de ancho Rubo 140 grados
6. allos unpuchero yungueso de animar
7. y un muerto en unatenaga
8. sintetas tadaqonobra
9. qonel quloroto qonunalosapuesta



Diario realizado por Pedro Flores durante las excavaciones en La Bastida: tumba 13 (imagen MAN: 1944_45_FD00101_014v-015r-ID001)

Transcripción MAN

"13

día 9

a los 212 m. de la estaca... a levante en la superficie, 85 de largo 65 de ancho,
rumbo 140º

hallose un puchero y un hueso de animal y un muerto en una tinaja sin tetas tapada con obra con el cuello roto con una losa puesta.”

Transcripción UAB

1. 13
2. Día 9. A los 212 metros
3. de la estaca tercera a levante.
4. En la superficie. 85 de largo,
5. 65 de ancho. Rumbo 140 grados.
6. Hallóse un puchero y un hueso de animal
7. y un muerto en una tinaja
8. sin tetas tapada con obra
9. con el culo roto, con una losa puesta

Página asociada sobre La Bastida

Transcripción MAN

Alrededores de la Bastida

1º Bastida Cabezo Grande

2º Bastida Cabezo Pequeño

3º Calar del ollo a 500mt. +- S SO del 2º

(Letra Sr. Siret)

La Bastida

Cabezo pequeño

Un palo de 25x38 y 105 de alto

(Dibujo)

(Letra Sr. Siret)

